

**SPORTS LAW AND POLICY CENTRE**

Via Cupetta del Mattatoio 8 - 00062 Bracciano RM  
P.IVA 10632481007  
www.slpce.eu – info@slpc.eu

**ORDER FORM**

PLEASE ORDER A COPY OF THE EUROPEAN SPORTS LAW AND POLICY BULLETIN, ISSUE 1-2010

**The Bernard case: Sports and Training Compensation**

1. send an email to: info@slpc.eu
2. send a fax to: +39 0692912678

Price: 90 euro + shipment costs

Quantity: \_\_\_\_\_

**Delivery information:**

\_\_\_\_\_  
*Last name and First name*

\_\_\_\_\_  
*Organization*

\_\_\_\_\_  
*Address*

\_\_\_\_\_ *Postal code*

\_\_\_\_\_ *City or locality*

\_\_\_\_\_ *State*

\_\_\_\_\_  
*Email*

# European Sports Law and Policy Bulletin

---

## THE BERNARD CASE SPORTS AND TRAINING COMPENSATION

**EDITORIAL**

by *Michele Colucci*

The *European Sports Law and Policy Bulletin* («ESLPB») aims to foster the debate on the future of sport and the law at European level. In fact, after the entry into force of the Lisbon Treaty, for the first time in the history of the European Union the «specificity» of sport has been recognized in a primary source of EU law.

In this context the ESLPB aims to increase the knowledge of sports law and related policies and, at the same time, it wants to better identify the role of the EU institutions on one hand and the expectations of all Sports stakeholders on the other.

On this basis, the ESLPB will deal with both EU and national rules as well as with the regulations of sports associations and it will focus on the legal, economic, and political issues which affect sport at international, European, and at national level.

The ESLPB is designed for anyone who wants to learn and/or is willing to share with colleagues his/her analysis or opinion on the major issues concerning Sport and the European Union, their relationship, and, of course, their core values.

Finally, the *European Sports Law and Policy Bulletin* is addressed to sports law practitioners, policy makers, and sports enthusiasts, for whom, we hope, the ESLPB will represent an important source of information and inspiration in this dynamic and fascinating field.

*Brussels, 1 September 2010*

*Michele Colucci*

**CONTENTS**

EDITORIAL

by *Michele Colucci*

INTRODUCTORY REMARKS

by *Roger Blanpain – Michele Colucci – Frank Hendrickx*

JUSTIFICATION OF TRAINING COMPENSATION IN EUROPEAN FOOTBALL: *BOSMAN* AND *BERNARD* COMPARED

by *Frank Hendrickx*

JUDGMENT OF THE COURT OF 16 MARCH 2010 IN THE CASE C 325/08: *OLYMPIQUE LYONNAIS SASP V OLIVIER BERNARD AND NEWCASTLE UNITED FC – ANALYSIS*

by *Gianluca Monte*

THE *OLIVIER BERNARD* JUDGMENT: A SIGNIFICANT STEP FORWARD FOR THE TRAINING OF PLAYERS

by *Julien Zylberstein*

THE SYSTEM OF TRAINING COMPENSATION ACCORDING TO THE FIFA REGULATIONS ON THE STATUS AND TRANSFER OF PLAYERS

by *Omar Ongaro*

THE *OLIVIER BERNARD* CASE COMPARED

by *Wil Van Meegen*

FROM *EASTHAM* TO *BERNARD* – AN OVERVIEW OF THE DEVELOPMENT OF CIVIL JURISPRUDENCE ON TRANSFER AND TRAINING COMPENSATION

by *Vitus Derungs*

PROTECTION OF MINORS VS. EUROPEAN LAW

by *Rob Simons*

THE *BERNARD* CASE: AN OPPORTUNITY FOR ALL SPORTS STAKEHOLDERS

by *Michele Colucci*

SELECTED BIBLIOGRAPHY

ANNEX I

JUDGMENT OF THE COURT OF JUSTICE *OLYMPIQUE LYONNAIS SASP V OLIVIER BERNARD AND NEWCASTLE UNITED FC*

ANNEX II

OPINION OF THE ADVOCATE GENERAL

ANNEX III

FIFA REGULATIONS ON THE STATUS AND TRANSFER OF PLAYERS

ANNEX IV

COMPARATIVE TABLE ON TRAINING COMPENSATION IN 16 INTERNATIONAL SPORTS ASSOCIATIONS